



Rolltek[®] Slim
TAPPARELLA ORIENTABILE
ADJUSTABLE ROLLING SHUTTER

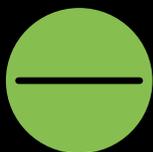
CATALOGO TECNICO

TECHNICAL CATALOG

www.rolltek.it



Ro\tek[®] Slim
TAPPARELLA ORIENTABILE
ADJUSTABLE ROLLING SHUTTER



INGOMBRO
SPACE



OPPORTUNITÀ
OPPORTUNITIES



Ideale per le tue esigenze di ristrutturazione, Rolltek Slim, pur funzionando nelle comuni guide per tapparelle, a telo abbassato, consente la gestione graduale dell'ingresso di aria e di luce mantenendo diametri di avvolgimento ridotti.

Perfect for your renovation requirements, Rolltek Slim, despite functioning in common guides for roller shutters, when it is fully rolled down, allows managing the gradual entry of air and light while maintaining reduced winding diameter.

INDICE

Caratteristiche	pag. 4
Capitolato tecnico	pag. 6
Scheda tecnica	pag. 7
Cassonetti	pag. 11
Movimentazione	pag. 13
Colori	pag. 15

INDEX

Characteristics	page 4
Technical specifications	page 6
Technical sheet	page 7
Boxes	page 11
Motion	page 13
Colors	page 15



INGOMBRO

Rolltek Slim è stata progettata per essere installata in guide standard esistenti da 16 mm in su.

SPACE

Rolltek Slim has been designed to be installed in existing standard guides with rail 16 mm up.



OPPORTUNITÀ

Ristrutturare diventa semplice. È possibile sostituire la vecchia tapparella con Rolltek Slim evitando di intervenire su guide e cassonetti.

OPPORTUNITIES

Renovation becomes simple. You can replace the old roller shutter with Rolltek Slim avoiding act on rails and boxes.



ORIENTABILE

Rolltek Slim permette di regolare l'orientamento delle lamelle nella posizione desiderata in modo da gestire l'ingresso della luce e dell'aria in completa silenziosità.

ADJUSTABLE

Rolltek Slim allows you to adjust the slats in the desired position in order to manage the entry of light and air in total silence.



AVVOLGIMENTO

Per una luce architettonica di 2 metri Rolltek Slim, richiede 21 cm avvolgendosi completamente all'interno del cassonetto.

WINDING

For an architectural light of 2 meters in height, Rolltek Slim requires 21 cm winding space, wrapping completely within the box.



DIMENSIONI

Rolltek Slim è installabile in aperture con larghezza massima fino a 1900 mm senza l'ausilio di kit supplementari.

DIMENSIONS

Rolltek Slim can be installed in openings with a maximum width up to 1900 mm without the use of additional kits.



SILENZIOSA

L'apertura simultanea delle lamelle, grazie al nuovo meccanismo interno, garantisce una silenziosità senza eguali.

SILENT

Thanks to the new internal mechanism, the simultaneous opening of the slats ensures unparalleled silent operation.



OSCURANTE

Rolltek Slim garantisce un elevato livello di oscuramento, per assicurare massima privacy e comfort.

DARKENING

Rolltek Slim provides a high level of darkening, to ensure maximum privacy and comfort.



SICURA

Il sistema di avvolgimento ed orientamento con cui è concepita impedisce il sollevamento e l'apertura manuale della tapparella, senza bisogno di accessori aggiuntivi.

SAFE

The rolling and orienting mechanism prevents lifting of the blind and manual rotation of the slats, without additional kits.



SEMPLICE DA INSTALLARE

Rolltek Slim si integra con i serramenti esistenti e permette l'eventuale sostituzione delle tapparelle tradizionali nelle opere di ristrutturazione edilizia.

EASY TO INSTALL

Rolltek Slim integrates with existing windows and allows the replacement of the traditional shutters in the works of building renovation.



DUREVOLE

Tutta la componentistica interna è realizzata con materiali, come l'acciaio inox, resistenti in ambienti salini e ambienti urbani. Il meccanismo di movimentazione della tapparella Rolltek Slim fa sì che le lamelle di alluminio non vengano mai a contatto tra di loro durante l'avvolgimento, evitando che le stesse si graffino.

LONG LASTING

All the internal components are made of materials such as stainless steel, resistant both in saline and in urban environments. The mechanism for moving the Rolltek Slim blind prevents the aluminium slats ever coming in contact with one another when rolling, so they do not get scratched.



COLORATA

I profili Rolltek Slim sono disponibili in tutte le colorazioni con effetti RAL o legno abbinabili con componenti plastici in vari colori.

COLOURED

Rolltek Slim profiles are available in all RAL or wood colors effects matched with plastic components in various colors.



MOVIMENTAZIONE

Rolltek Slim può essere azionata sia manualmente, sia con motori abbinabili a sistemi domotici.

MOTION

Rolltek Slim may be driven both manually and with motors that are paired in home automation systems.



BREVETTATA

Rolltek Slim è coperta da brevetto internazionale per invenzione industriale.

PATENTED

Rolltek Slim is covered by an international patent for industrial invention.



CERTIFICATA

Resistenza al carico del vento EN1932: classe 6.
Resistenza meccanica a cicli di azionamento ripetuti Uni En 13659: classe 3 (vita infinita).
Fattore solare Gtot con vetrata di tipo C: classe 4.

CERTIFIED

Resistance to wind load EN 1932: class 6.
Mechanical endurance UNI EN 13659: class 3.
Gtot Solar factor with type C windows: class 4.



PULIZIA E MANUTENZIONE

L'elevato grado di orientamento delle lamelle permette di eseguire le operazioni di pulizia in modo semplice e veloce. L'affidabilità del meccanismo non richiede operazioni di manutenzione nel tempo.

CLEANING AND MAINTENANCE

The high degree of orientation of the slats allows easy and fast cleaning operations. The reliability of the mechanism does not require particular maintenance operations over time.



DETRAZIONE FISCALE

In Italia, installando Rolltek Slim si ha diritto alla detrazione fiscale in conformità alla normativa applicabile in quanto contribuisce all'abbattimento dei costi energetici della casa.

Capitolato tecnico

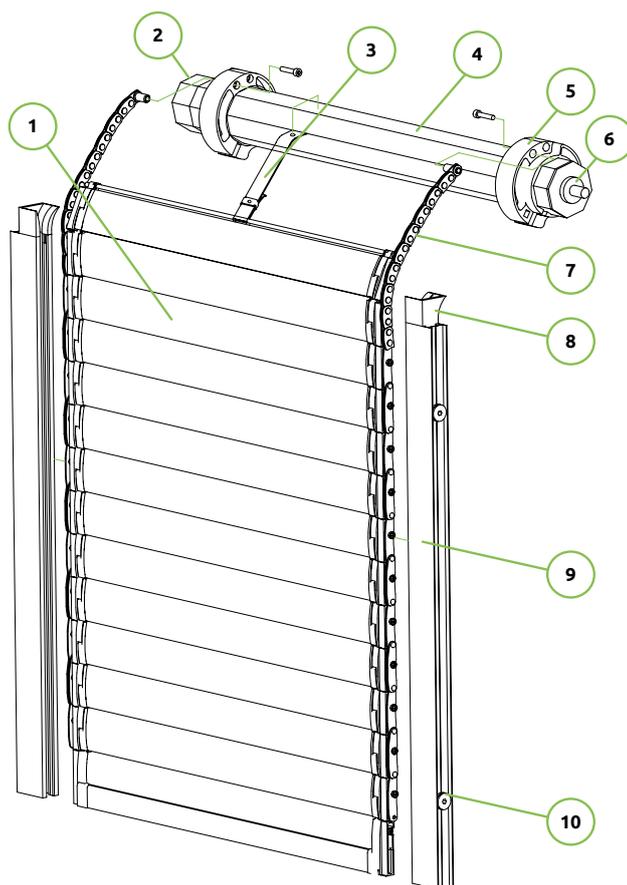
Technical specifications

LEGENDA:

1. Telo
2. Motore
3. Cintino
4. Tubo ottagonale
5. Rullo di avvolgimento
6. Calotta
7. Catena terminale
8. Invito
9. Guida
10. Regolo

LEGENDA:

1. Blind
2. Electric motor
3. Strap fastening
4. Electric motor
5. Winding roller
6. Winding tube plug
7. Terminal chain
8. Insert
9. Guide
10. Rule



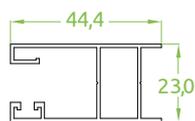
- Guide profili laterali in alluminio estruso lega 6060;
- Profili lamella in alluminio estruso, lega 6060, collegati ai meccanismi di orientamento mediante componenti in nylon additivato con fibre di vetro;
- Guarnizioni in PVC coestruso inserite in ogni profilo lamella;
- Meccanismo di orientamento composto da vari elementi in nylon additivato con fibre di vetro e acciaio inox;
- Profilo compensatore e posizionario in alluminio estruso, lega 6060, costituenti la parte terminale inferiore del telo;
- Elementi di compensazione inferiore del telo persiana realizzati in nylon additivato con fibre di vetro con la funzione di reggere i profili compensatore e posizionario;
- Spazzolino in nylon posizionato sotto il profilo posizionario e nelle guide;
- Tubo di avvolgimento in acciaio zincato (diametro 60mm) con rulli di avvolgimento in nylon additivato con fibre di vetro;
- Catena in acciaio inox che collega il telo al tubo di avvolgimento;
- Viteria in acciaio inox;
- Involi in nylon additivato con fibre di vetro posti sulla sommità dei profili guida laterali;
- Motore elettrico per l'avvolgimento e lo svolgimento del telo, inserito nel tubo di avvolgimento e munito di fine corsa e relè termico salvamotore integrati.
- Side guide profiles in extruded aluminium alloy 6060;
- Slat profiles in extruded aluminium alloy 6060, connected to the tilting mechanisms by means of nylon components with added fibreglass;
- Coextruded PVC gaskets inserted in each slat profile;
- Tilting mechanism composed of various elements in nylon with added fibreglass, aluminium and stainless steel;
- Compensator profile in extruded aluminium, alloy 6060, forming the bottom end part of the blind along with the positioner profile;
- Positioner profile in extruded aluminium, alloy 6060, forming the bottom end part of the blind along with the compensator profile;
- Bottom compensating elements of the blind made of nylon with added fibreglass with the function of holding the compensator and positioner profiles;
- Nylon brush under the positioner profile and in the guide profile;
- Winding tube in galvanised steel (diameter 60 mm) with supports made of nylon with added fibreglass;
- Stainless steel chain for connecting the blind to the winding tube;
- Stainless steel screws;
- Inserts made of nylon with added fibreglass positioned on the top of the side guide profiles with the function of guiding the blind as it enters the guides while coming down.
- Electric motor for rolling the blind up and down, inserted in the winding tube and provided with a built-in limit switch and thermal overload relay.

Scheda tecnica

Technical sheet

Peso telo Blind weight: **7.5 kg/m²** circa approximately
N. lamelle per metro di altezza No of slats for each meter of height: **20**
Interasse lamella/lamella Slat/slat wheelbase: **50mm**

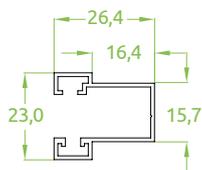
Profili Profiles



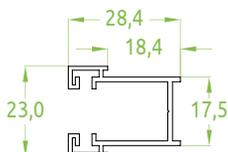
TK1411
Guida nuova installazione Guide for new installations
Peso Weight: **0.433 Kg/m**



TK1417
Profilo controtelaio per guida da nuova installazione
Contour frame for guide for new installations
Peso Weight: **0.493 Kg/m**



TK1414
Guida da ristrutturazione Slim da 16 mm Guide for restructurings by 16 mm
Peso Weight: **0,254 Kg/m**



TK1416
Guida da ristrutturazione Slim da 18 mm Guide for restructurings by 18 mm
Peso Weight **0.313 kg/m**



TK1412
Profilo lamella Slat profile
Peso Weight: **0.370 Kg/m**

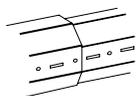


TK1413
Profilo compensatore Compensator profile
Peso Weight: **0.380 Kg/m**



TK1404
Profilo posizionatore Positioner profile
Peso Weight: **0.210 Kg/m**

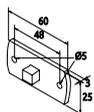
Accessori su richiesta Accessories on demand



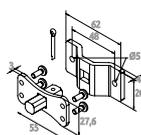
RN0053
Tubo ottagonale telescopico
Octagonal telescopic tube



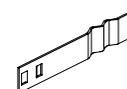
RLS001
Staffa lato calotta compresa di cuscinetto da avvitare su legno o muratura
Bracket for winding tube plug with bearing included to be screwed on wood or masonry



SOM9606020
Staffa perno quadro per motori Somfy
Square pivot bracket for Somfy motors



RN0054
Staffa perno quadro per motori standard
Square pivot bracket for standard motors
CHA4506-0566
Staffa perno quadro per motori Cherubini
Square pivot bracket for Cherubini motors



RL0009
Zanca per controtelaio TK1417
Rag bolt for the contour frame TK1417

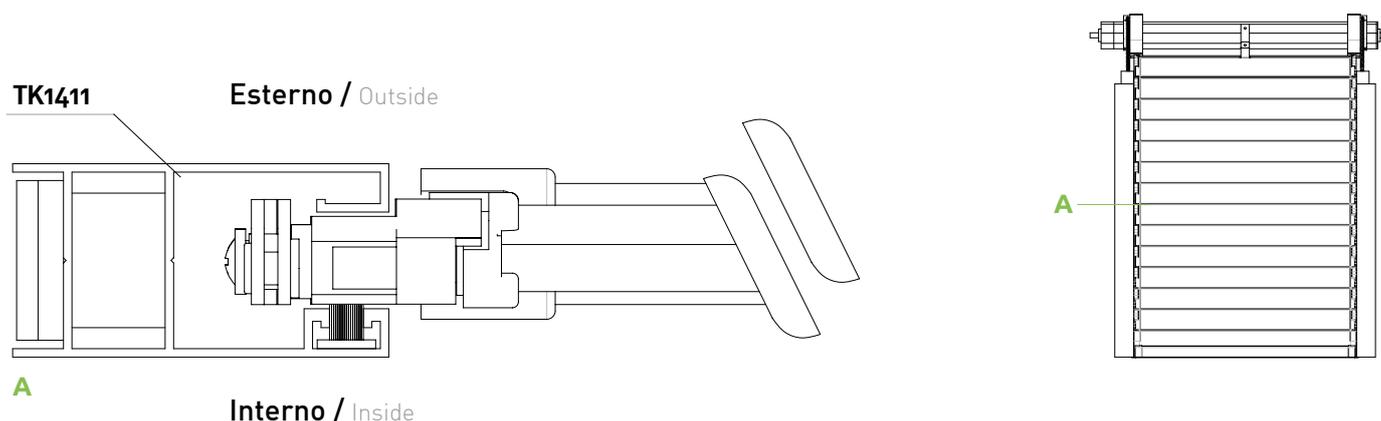
Le immagini sono puramente indicative.
The images are purely indicative.

Il motore viene fornito con la flangia circolare. La staffa a perno quadro è un optional. Sono escluse dalla fornitura le staffe di sostegno al tubo ottagonale e il cuscinetto. The engine comes with the circular support. The square pivot bracket is optional. The support brackets for winding tube and the bearing are excluded from the supply.

Nodi Junctions

Con guida da nuova installazione

Using the guide for new installations



Con guida da ristrutturazione

Using the guide for restructurings

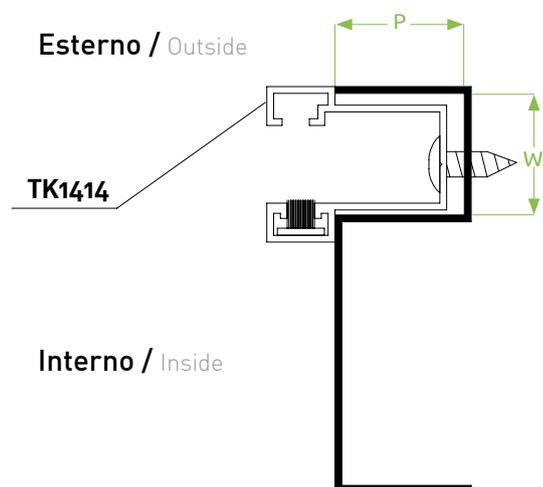


La guida da ristrutturazione TK1414 può essere inserita nei più comuni profili guida per tapparelle standard con ampiezze W che vanno da 16 a 21mm e profondità P non inferiori a 17mm.

The profile for restructurings TK1414 can be inserted into the most common guide profiles for roller shutters with widths W ranging from 16 to 21mm and depth P greater than 17mm.

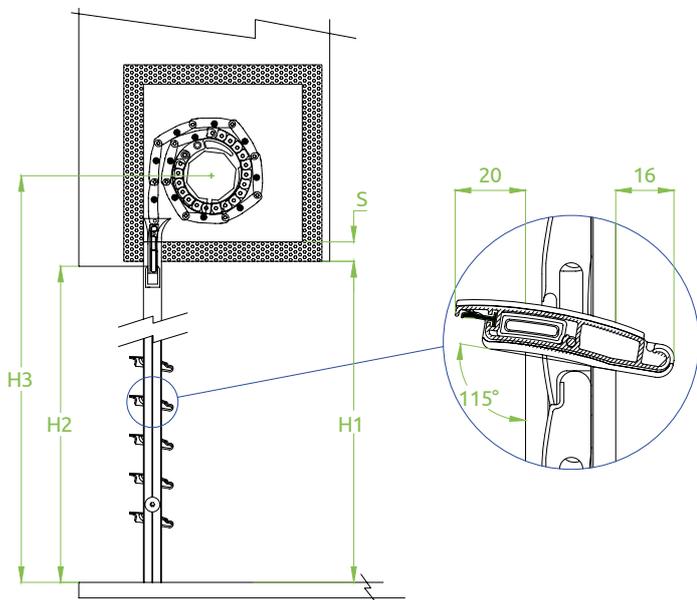
La guida da ristrutturazione da 18 mm TK1416 può essere inserita in canali con ampiezze W maggiori di 18 mm e profondità P non inferiori a 19 mm.

The profile TK1416 can be inserted in guide profiles with widths W greater than 18 mm and a depth P not lower than 19 mm.



Altezze e orientamento lamelle

Height and slats adjustment



LEGENDA

- H1** = Altezza luce interna
- H2** = Altezza luce architettonica
- H3** = Altezza tra soglia ed asse del tubo di avvolgimento
- S** = Spessore della parte inferiore del cassonetto (cielino nel caso di cassonetti a ispezione inferiore; base inferiore nel caso di cassonetti ad ispezione frontale)

LEGEND

- H1** = Height internal light
- H2** = Height architectural light
- H3** = Height between threshold and axis of the winding tube
- S** = Thickness of the bottom of box (ceiling in the case of box with lower opening; lower base in the case of box with front opening)

Diametro di Avvolgimento

Winding diameter

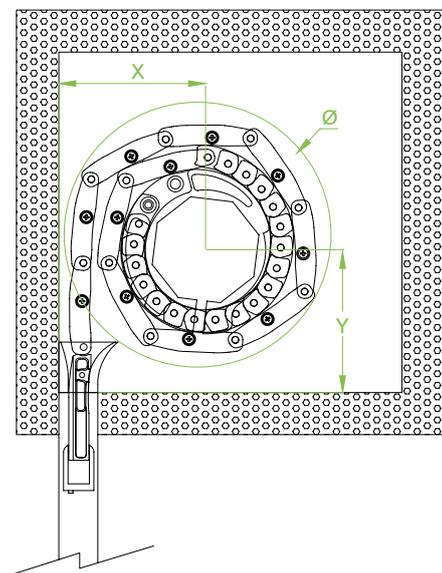


Tabella 1- Avvolgimenti

Table 1 – Winding diameter

H1	Ø	X	Y
1400	192	100	105
1500	194	100	105
1600	197	105	110
1700	199	105	110
1800	207	110	115
1900	208	110	115
2000	210	110	115
2100	218	115	120
2200	223	120	125
2300	225	120	125
2400	230	120	125
2500	235	125	130

LEGENDA

- Ø** = Diametro di avvolgimento della tapparella
- X** = Distanza dell'asse del tubo di avvolgimento dal filo esterno della guida
- Y** = Distanza dell'asse del tubo di avvolgimento dall'estremità superiore della guida

LEGEND

- Ø** = Winding diameter of the shutter
- X** = Distance of the winding tube axis from the outer edge of the guide
- Y** = Distance of the winding tube axis from the upper end of the guide

Per la corretta installazione di Rolltek Slim bisogna verificare che le dimensioni di spazio interno del cassonetto in cui dovrà avvolgersi la tapparella, in funzione delle varie altezze H1, siano pari ai valori indicati in Tabella degli avvolgimenti maggiorati dello spazio necessario alla movimentazione. Nel caso si rendesse necessario installare Rolltek in cassonetti già esistenti, bisogna verificare che la quota Y, per le varie altezze H1, sia pari alle dimensioni indicate in Tabella degli avvolgimenti.

For correct installation of Rolltek Slim, you must check that the dimensions of the space inside the box in which the blind will roll, depending on the various heights H1, corresponds to the values indicated in the Winding Table plus the space necessary for movement. If the Rolltek has to be installed in an existing box you must check that the distance Y, for the various heights H1, has the same dimensions indicated in the WindingTable.

H1 max= 2500mm

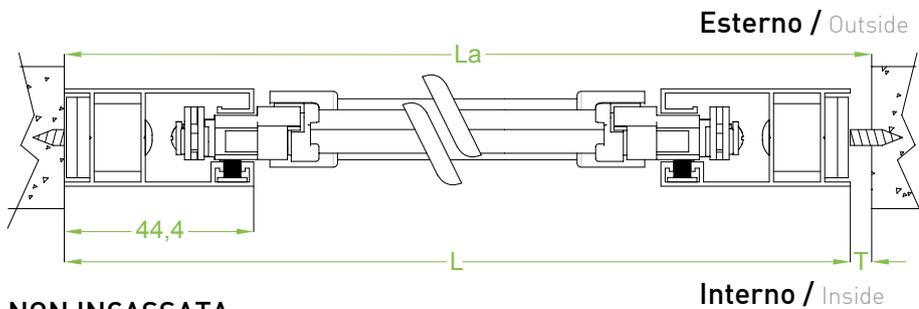
Le quote X ed Y sono quote minime indicative. In fase di installazione potranno essere variate in base alle esigenze.

The X and Y dimensions are suggested minimum. During the installation may be changed according to the requirements.

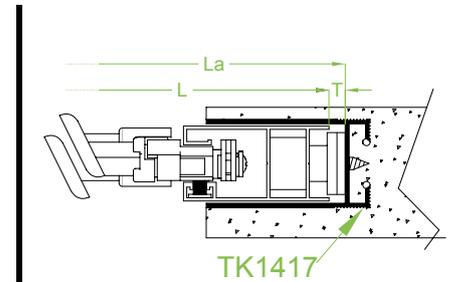
Larghezza Width

Con guida da nuova installazione

Using the guide for new installations



NON INCASSATA
NOT EMBEDDED



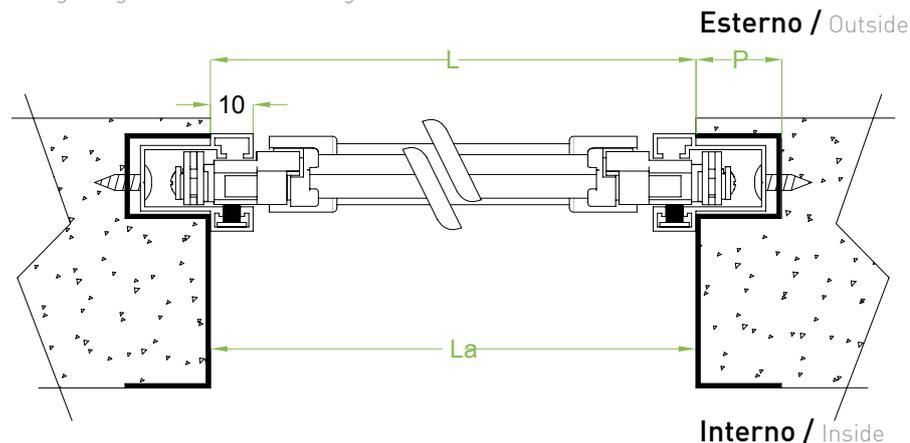
INCASSATA (nodo dx)
EMBEDDED (right junction)

Consigliamo di lasciare una tolleranza totale per la posa in opera T di 5mm. Tale misura può essere variata per particolari esigenze purchè il serramentista tenga conto delle caratteristiche dell'applicazione. Si consiglia di effettuare almeno tre misurazioni della larghezza luce architettonica La (larghezza apertura del vano muro) in tre punti differenti. La larghezza della tapparella, da comunicare in fase d'ordine, sarà data dalla minima misura rilevata sul vano muro diminuita della tolleranza di posa in opera T .

It is advisable to leave a total tolerance for installation T of 5mm. This measure can be varied for particular needs as long as the window fitter considers the characteristics of the application. It is recommended to do at least three measurements of the width of the wall opening La in three different heights. The width of the shutter to order will be given by the minimum value measured in the wall opening minus the tolerance for installation T .

Con guida da ristrutturazione

Using the guide for restructurings



In fase di ordine, nel caso di guide da ristrutturazione, bisogna fornire anche la profondità del canale P .

During the order, in the case of guides for renovation, you have to provide the depth P .

Si consiglia di effettuare almeno tre misurazioni della larghezza luce architettonica " La " (larghezza apertura del vano muro) in tre punti differenti. La larghezza della tapparella, da comunicare in fase d'ordine, sarà data dalla minima misura rilevata sul vano muro.

It is recommended to do at least three measurements of the width of the wall opening " La " in three different heights. The width of the shutter to order will be given by the minimum value measured in the wall opening wall.



Solo con le guide TK1411 e TK1414, il lato dei profili guida con lo spazzolino deve essere rivolto verso l'interno della tapparella.

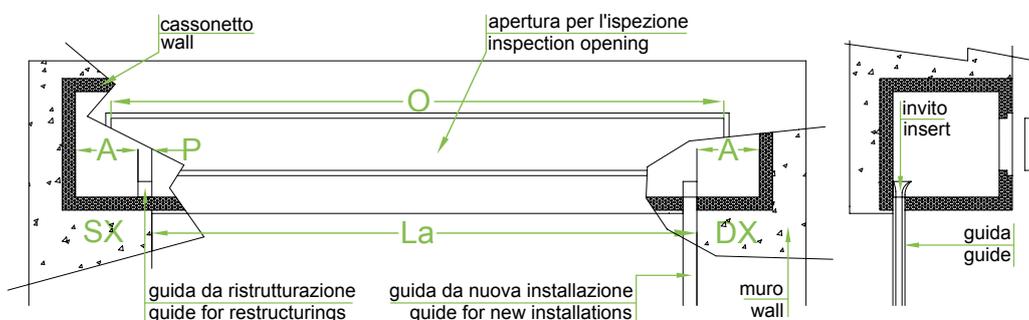
Only with the guides TK1411 and TK1414, the side of the guide profiles with the brush should face to the internal side of the shutter.

L = larghezza tapparella rolling shutter width
T = tolleranza per la posa in opera tolerance for the installation

La larghezza minima L è pari a 600 mm. The minimum width L is 600 mm.
La larghezza massima è 1900 mm. The maximum width is 1900 mm.

Cassonetto ad ispezione frontale

Box with front opening



LEGENDA LEGEND

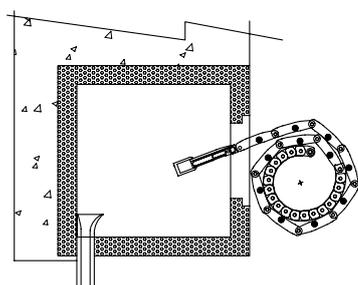
La = larghezza architettonica
La = opening wall width

P = profondità controtelaio
P = contour frame depth
(max 42mm)

Guida da nuova installazione non incassata Not embedded guide for new installation	$L = La - 5 \text{ mm}$ (Misura della larghezza da fornire in fase di ordine) (Width measurement to be provided during the order process)	$A = 60 \text{ mm}$ (Misura minima tra superficie di appoggio della guida e tappo laterale del cassonetto) (Minimum space between the inner side of guide and the lateral edge of the box)	$O = L$ (Larghezza minima dell'ispezione) (Minimum width of the inspection)
Guida da nuova installazione incassata Embedded guide for new installation	$L = La + (2 \times P) - 5 \text{ mm}$ (Misura della larghezza da fornire in fase di ordine) (Width measurement to be provided during the order process)	$A = 60 \text{ mm}$ (Misura minima tra fondo del controtelaio e tappo laterale del cassonetto) (Minimum space between the inner side of guide and the lateral edge of the box)	$O = L$ (Larghezza minima dell'ispezione) (Minimum width of the inspection)
Guida da ristrutturazione Guide for restructurings	$L = La$ (Misura della larghezza da fornire in fase di ordine) (Width measurement to be provided during the order process)	$A = 60 \text{ mm}$ (Misura minima tra fondo canale e tappo laterale del cassonetto) (Minimum space between the bottom of the existing channel and the lateral edge of the box)	$O = L$ (Larghezza minima dell'ispezione) (Minimum width of the inspection)

Si consiglia di usare preferibilmente i cassonetti ad ispezione frontale i quali consentono una installazione agevole e permettono di posizionare gli infissi in qualsiasi posizione. Il tubo ottagonale da 60 mm viene sempre fornito 200 mm più lungo della larghezza "L". Su richiesta è possibile avere il tubo ottagonale telescopico.

We recommend to use boxes with front opening systems because allow you an easy installation and allow you to place the window in any position. The 60 mm octagonal tube is always supplied 200 mm longer than the width "L". On request you can have the telescopic octagonal tube.

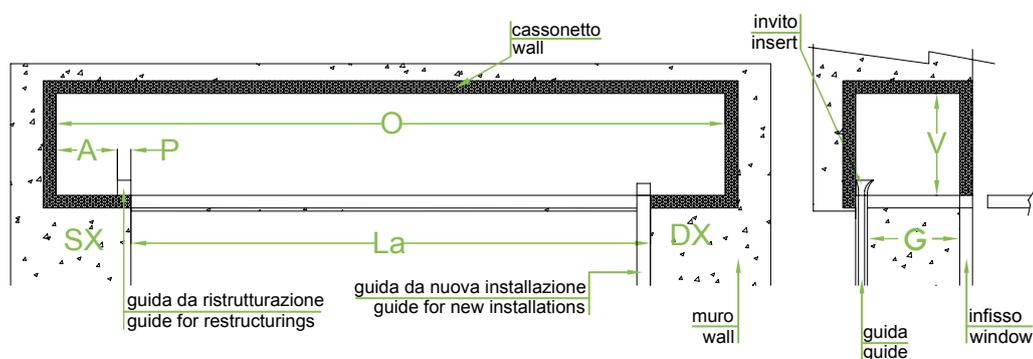


Lo spazio interno del cassonetto deve essere tale da consentire l'avvolgimento del telo secondo i vari diametri di avvolgimento \emptyset mostrati nella tabella 1 di pag. 9. Prestare molta attenzione alle dimensioni X ed Y mostrate nella tabella 1 di pag. 9.

The internal space of the box must be necessary to permit the winding of the rolling shutter according to the different diameters of winding \emptyset shown in Table 1 page 9. Be very careful to the dimensions X and Y shown in Table 1 page 9.

Cassonetto ad ispezione inferiore

Box with lower opening



LEGENDA LEGEND

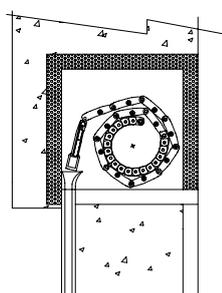
La = larghezza architettonica
La = opening wall width

P = profondità controtelaio
P = contour frame depth
(max 42mm)

Guida da nuova installazione non incassata Not embedded guide for new installation	$L = La - 5 \text{ mm}$ (Misura della larghezza da fornire in fase di ordine) (Width measurement to be provided during the order process)	$A = 60 \text{ mm}$ (Misura minima tra superficie di appoggio della guida e tappo laterale del cassonetto) (Minimum space between the inner side of guide and the lateral edge of the box)	$O = L + 120 \text{ mm}$ (Larghezza interna minima del cassonetto) (Minimum internal width of the box)
Guida da nuova installazione incassata Embedded guide for new installation	$L = La + (2 \times P) - 5 \text{ mm}$ (Misura della larghezza da fornire in fase di ordine) (Width measurement to be provided during the order process)	$A = 100 \text{ mm}$ (Misura minima tra fondo del controtelaio e tappo laterale del cassonetto) (Minimum space between the inner side of guide and the lateral edge of the box)	$O = L + 200 \text{ mm}$ (Larghezza interna minima del cassonetto) (Minimum internal width of the box)
Guida da ristrutturazione Guide for restructurings	$L = La$ (Misura della larghezza da fornire in fase di ordine) (Width measurement to be provided during the order process)	$A = 100 \text{ mm}$ (Misura minima tra fondo canale e tappo laterale del cassonetto) (Minimum space between the bottom of the existing channel and the lateral edge of the box)	$O = L + 200 \text{ mm}$ (Larghezza interna minima del cassonetto) (Minimum internal width of the box)

Con i cassonetti ad ispezione inferiore si consiglia di installare la tapparella con guide da nuova installazione non incassate. In ogni caso gli infissi devono essere posizionati a filo muro interno. La distanza "G" deve essere pari almeno al diametro di avvolgimento della tapparella, mentre l'altezza interna del cassonetto "V" deve essere maggiorata di una quantità tale da permettere l'inserimento del telo inclinato per poi essere raddrizzato, tramite manovre, all'interno del cassonetto stesso. Il tubo ottagonale da 60 mm viene sempre fornito 200 mm più lungo della larghezza "L". Su richiesta è possibile avere il tubo ottagonale telescopico.

In boxes with lower inspection we recommend to install rolling shutters with not embedded guides for new installations. The window must be installed flush with the inner wall. The distance "G" must be at least equal to the winding diameter of the rolling shutter, whilst the internal height of the box "V" must be increased by an amount such as to permit the insertion of the wrapped blind in inclined position and then straightened, through maneuvers, inside the box itself. The 60 mm octagonal tube is always supplied 200 mm longer than the width "L". On request you can have the telescopic octagonal tube.



Lo spazio interno del cassonetto deve essere tale da consentire l'avvolgimento del telo secondo i vari diametri di avvolgimento \emptyset mostrati nella tabella 1 di pag. 9. Prestare molta attenzione alle dimensioni X ed Y mostrate nella tabella 1 di pag. 9.

The internal space of the box must be necessary to permit the winding of the rolling shutter according to the different diameters of winding \emptyset shown in Table 1 page 9. Be very careful to the dimensions X and Y shown in Table 1 page 9.

Movimentazione

Motion

Motori Motors

Motori **STANDARD** con comando via filo a due finecorsa meccanici

Motors with wire control and two mechanical limit switches

Il motore è collegato al dispositivo di comando (pulsantiera a muro) tramite cavi elettrici. Permette di settare due finecorsa: inferiore (telo chiuso e lamelle totalmente orientate) e superiore (telo tutto avvolto nel cassonetto). Ogni altra posizione è raggiungibile agendo sulla pulsantiera. Tali motori non sono indicati per essere integrati in un sistema di domotica.

The motor is connected to the control device (control panel wall) by means of electrical cables. It enables two limit switches: the lower limit switches (blind fully rolled down and slats at maximum degree of inclination) and the upper limit switches (blind fully rolled up). Any other position is reached by turning the control panel wall. These engines are not suitable to be integrated into a home automation system.

Motori **SOMFY** con comando a onde radio a due finecorsa elettronici e una posizione preferita

Somfy Motors with radio control, with two electronic limit switches and a preferred position

Sono facili da installare, non necessitano della realizzazione di opere murarie per la predisposizione di pulsantiera a muro perché dotati di comodo comando radio (telecomando o comando a muro). Oltre al finecorsa inferiore (telo chiuso e lamelle totalmente orientate) e a quello superiore (telo tutto avvolto nel cassonetto) permettono di settare una terza posizione (telo chiuso e lamelle chiuse). Il motore, grazie alla tecnologia radio RTS, permette il raggiungimento di una delle tre posizioni descritte in modo agevole e senza dover agire sul pulsante fino al raggiungimento di una di esse. La varietà di comandi radio disponibili permette di configurare vari scenari per le tue tapparelle senza dovere avere costosi sistemi di domotica. E' sufficiente un solo comando radio per comandare tutte le tapparelle e farle muovere all'unisono. Utilizzando il comando Telis l'orientamento delle lamelle è gestibile in maniera molto pratica tramite la rotellina (tipo mouse). All'occorrenza il motore Somfy si può integrare, tramite Dry contact transmitter, con tutti i più comuni sistemi di domotica esistenti.

It's easy to install, it is not necessary to carry out masonry works for the predisposition of control panel wall because it's equipped with convenient remote control. In addition to the lower limit switches (blind fully rolled down and slats at maximum degree of inclination) and the upper limit switches (blind fully rolled up), the motor allows you to set a third position (blind fully rolled down and closed slats). The engine, thanks to the RTS radio technology, allows the achievement of one of the three positions described in an easy way and without having to act on the button until it reaches one of them.

The variety of available radio controls allows you to configure various scenarios for your adjustable rolling shutters without having to have expensive home automation systems. The adjustment of the slats is very practical thanks to the scroll wheel (like on a mouse), a particular feature of the Telis remote control.

If necessary, the Somfy motor can be integrated, by using Dry Contact transmitter, with all common existing home automation systems.



Comando radio a parete SMOOVE

Radio control on the wall SMOOVE



Comando radio TELIS RTS

Radio control TELIS RTS



Trasmettitore a contatti puliti DRY CONTACT

DRY CONTACTS transmitter

Motori Motors

Motori CHERUBINI con finecorsa elettronici con comando combinato a onde radio e a filo.

Cherubini motors with electronic limit switches with integrated radio and wired control.

L'azionamento del motore può avvenire sia con comando a onde radio che con pulsantiera a muro o con entrambi. L'apertura e la chiusura graduale delle lamelle è realizzabile tramite la funzione basculamento del motore stesso. Tale funzione fa orientare totalmente le lamelle della tapparella da qualsiasi posizione in cui si trova il telo e permette in seguito di regolarne l'angolazione in modo molto graduale. Si possono controllare simultaneamente le tapparelle con un solo comando radio (telecomando e/o comando radio a muro) facendole muovere in simultanea. E' comunque possibile gestirle singolarmente dal pulsante a muro. I finecorsa inferiore e superiore possono essere gestiti facilmente dai più comuni sistemi di domotica.

The actuation of the motor can be controlled by a radio wave control or by a push-button panel or both. The opening and the gradual closing of the slats is achievable using the tilting function of the engine itself. This function make possible to orient the slats of the shutter from any location where there is the blind and later allows you to adjust the adjustment of slats very gradually. You can simultaneously control the shutters with a single radio control (remote control and / or a radio control wall) moving them simultaneously. You can still manage them individually by the control panel wall. The lower and upper limit switches can be handled easily by the most common home automation systems.



Comando radio a parete SKIPPER WALL

Radio control on the wall SKIPPER WALL



Comando radio SKIPPER

Radio control SKIPPER



Comando radio GIRO

Radio control GIRO

Comando manuale Manual control

La movimentazione del telo e l'orientamento delle lamelle possono essere effettuate tramite l'utilizzo di organi tradizionali.

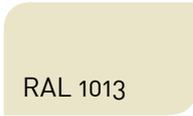
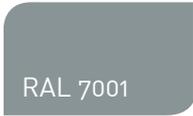
The movement of the rolling shutter and the orientation of its slats may be realized through the use of conventional winches.



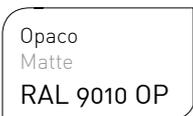
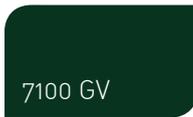
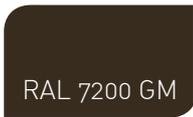
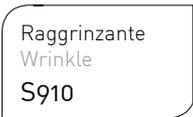
Colori

Colors

Elementi plastici Plastic parts

 Nero opaco Matte black	 Verde gotico Gothic green	 3900 TM Testa di moro Brown	 RAL 1013 Bianco perla Pearl white	 RAL 6005 Verde muschio Musk green	 RAL 7001 Grigio argento Silver gray
 RAL 7035 Grigio chiaro Light gray	 RAL 8003 Marrone fango Mud brown	 RAL 8011 Marrone noce Nut brown	 RAL 8017 Marrone ciocc. Chocolate brown	 RAL 9010 Bianco puro White	

Profili - Finiture standard Profiles - Standard colors

 Raggrinzante Wrinkle S113 Aporio soft Soft ivory	 Opaco Matte RAL 1013 OP Bianco perla Pearl white	 Raggrinzante Wrinkle RAL 6005 RG Verde muschio Musk green	 7000 GG Grigio gotico Gothic gray	 Opaco Matte RAL 7035 OP Grigio chiaro Light gray	 Opaco Matte RAL 9010 OP Bianco puro White
 7100 GV Verde gotico Gothic green	 RAL 7200 GM Marrone gotico Gothic brown	 Raggrinzante Wrinkle RAL 8017 RG Marrone ciocc. Chocolate brown	 RAL 9006 Allum. brillante Shiny aluminium	 Opaco Matte RAL 7001 OP Grigio argento Silver gray	 Raggrinzante Wrinkle S910 Bianco soft Soft white

Profili - colori effetto legno standard - Supplemento 20%

Profiles - Standard wooden colors - Surcharge 20%

 Raggrinzante Wrinkle DE 1404 Ciliegio scuro Dark cherry	 Raggrinzante Wrinkle DE 1411 Noce scuro Dark nut	 Raggrinzante Wrinkle DE 1412 Douglas N8	 Raggrinzante Wrinkle DE 1731 Renolit scuro Dark renolit
--	--	--	--

Per tutte le altre finiture non comprese si procederà, caso per caso, ad un'analisi di fattibilità ed ad una eventuale maggiorazione. La rappresentazione dei colori è da considerarsi puramente indicativa a causa della differenza di rappresentazione dei monitor e/o delle stampanti. Per una riproduzione esatta dei colori è consigliabile fare riferimento ad una cartella colori originale.

For all not included colors we will proceed to feasibility analysis and we can add surcharges. The color representation is approximate because monitors and / or printers distort colors. For an exact reproduction of colors is advisable to refer to an original color chart.

www.rolltek.it
info@rolltek.it



Z.I. Sarrottino
Tiriolo 88056
(CZ) Italia



T. +39 0961 9011
F. +39 0961 901333



www.teknalsystem.it



[teknalsystem](https://www.facebook.com/teknalsystem)